

DVD-útgáva á fimm tungumálum

Í hesu vikuni koma tvær nýggjar DVD-útgávur á marknaðin frá Studio Pegasus. Tað eru filmirnir hjá Trølla Pætur samtakinum "Jólini hjá Trølla Pætur" og "Trøllini og Mafian".

"Jólini hjá Trølla Pætur", ið er ein hugnaligur jóla-familjufilmur er ikki áður komin út á DVD, og fólk hava spurt nógv eftir hesum filmi á DVD, síðani hann kom út á VHS fyri 4 árum síðani.

Við góðum stuðli frá Vinnuframagrunninum varð fyri tveimum árum síðani farið undir at umseta søgugongdina í filminum "Trøllini og Mafian", har endamálið var, at leggja frásøgurðir um filmsgongdina inn á filmin, so eisini børn í øðrum londum kunnu fáa gleði av hesum, í Føroyum, so vælumtókta barnafilmi.

Úrslitið bleiv so, at frásøgan varð umsett til danskt, norskt, íslenskt og enskt. Frásøgufolk hava síðani verið í upptøkuhølunum og lisið frásagnirnar inn, ið síðani eru kiptar inn í filmin á hesum tungumálum. T.v.s. at tá ein setur filmin í gongd, so kann veljast ímillum hesi málini, - umframt føroyskt sjálvandi.

Mennirnir aftanfyrir Trølla Pætur halda, at tá so stórir partur av børnunum í Føroyum hava tikið filmin til sín, so eiga børn í londunum uttanum okkum eisini at fáa møguleikan fyri at njóta gott føroyskt barnaundirhald.

Tað er Studio Pegasus, ið gevur út, og filmirnir verða at fáa í krumbúðunum frá hósdegnum.



VIT GERA STÁLKONSTRUKTIONIR,
TRAPPU O.A. ÚR VANLIGUM- OG
RUSTFRÍUM STÁLI OG ALUMINIUM



...tín veitari innan stálarbeiði

FO-900 Vágur • Tlf. 37 30 65 • Fax 37 39 34 • smija@post.olivant.fo

Opið er:
mán. - frí.
15.00-19.00
leygardag
10.00-14.00



Tógvbiksin

Norðuri í Sundum 33 | 410 Kollafjørður | tlf. 421273
fart. 211473 | judiholm@post.olivant.fo

Rein
føroysk
ull!

Faroese
knitwear by

SNÆLDAN

Køkar & baðirúmsmøblar
...eisini gávulutir



kvik ■

Kvik Køkssentrið
Hoyvíksvegur 65
100 Tórshavn
Tlf. 31 24 80
Far. 51 24 80

Gávubúðin
hefur nógv vakurt jólaprjói
og røttu
gávuna!



Atlanticpane



Ósabakkavegur • 410 Kollafjørður • tlf 42 14 05

VIT HAVA LEIKUR,
ABREIÐSKLÆÐIR O.A.



VEGURIN LANGI • HOYVÍK • TEL. 309005

Keyp jólamerkini 2006
Prísur: 30,- kr
og fá ein bóklíng við 30 bakiuppskriftum



unidrain®
NY STANDARD I GULVAFLØB



HiTi

Alt innan HVS til vanliga húsarhaldið

Stoffalág 33
Tórshavn
Tel 31 50 08